



## *Læs om:*

- ▶ Endnu lever eventyret
- ▶ Sygehistorie
- ▶ Kursus i rejse medicin

# NYHEDSBREV

Dansk Selskab for Rejsemedicin

Danish Society of Travel Medicine

# 12 April 2009

## Redaktionsgrupperne

### April

Speciallæge i almen medicin  
Karin Stausholm, Birkerød

Speciallæge i almen medicin  
Niels Jacob Nielsen, Rønne

Speciallæge i almen medicin  
Peter Winge, Birkerød

Speciallæge lunge-, infektions-  
og intern medicinske sygdomme  
Torben Seefeldt, Århus

Overlæge dr.med. i infektionsmedicin  
Eskild Petersen, Århus

Speciallæge i almen medicin  
Lis Andersen

### December

Overlæge, dr. med.  
Carsten Schade Larsen  
Infektionsmedicinsk afdeling Q  
Skejby Sygehus  
csr@sk.sks.aaa.dk

Overlæge, dr. med. Ida Gjørup  
Medicinsk afdeling Q 107  
KAS Herlev  
idgj@herlevhosp.kbhamt.dk

Speciallæge i almen medicin  
Claus Boss  
Madvigsgade 3  
3740 Svaneke  
bornboss@dadlnet.dk

Speciallæger i almen medicin  
Steffen og Lise Jarlov  
Hovmosevej 5  
3400 Hillerød  
jarlov@dadlnet.dk

### August

Overlæge dr. med. Mads R. Buhl,  
Mbu@sk.sks.aaa.dk,  
Infektionsmedicinsk Afd. Q,  
Skejby Sygehus,  
Brendstrupgårdvej 100,  
8200 Århus N.

Speciallæge i almen medicin  
Anette Marboe,  
Marboe@dadlnet.dk,  
Kongensgade 18, 1,  
6700 Esbjerg.

Reservelæge Steen Villumsen,  
stv@ssi.dk,  
Statens Serum Institut,  
Afdeling for Bakteriologi,  
Mykologi og Parasitologi,  
Artillerivej 5, 2300 København S

Speciallæge i alm. medicin  
Mogens Rishøj,  
Mrn@dadlnet.dk,  
Rejseklubben Ordrupvej 60, 4. sal,  
2920 Charlottenlund.

## Medlemsinfo

### Modtag nyhedsbrevet via e-mail

Alle medlemmer opfordres til at sende deres e-mail adresse til sekretær  
Nina Christensen: nina@it.dk

Desuden opfordres alle medlemmer til jævnligt at logge ind på foreningens hjemmeside:

[www.dansk-rejsemedicin.dk](http://www.dansk-rejsemedicin.dk)



Den vil fremover være mere aktiv, og der vil være mulighed for at stille rejsemedicinske spørgsmål og forhåbentlig få kvalificeret svar på disse spørgsmål.

### Debat & kommentarer

Er åben for alle medlemmers uensurerede meninger om næsten alt.

Det der gives udtryk for i debat og kommentarer er ikke nødvendigvis et udtryk for bestyrelsens eller redaktørernes mening og bringes på forfatterens eget ansvar. Bemærkninger fra læserne vedrørende emnet vil blive gengivet ordret i den følgende udgave hvis fremsendt til nina@it.dk inden deadline.

### Deadline

Indlevering af stof til nyhedsbrevet er 14 dage før udgivelse.

### Næste nyhedsbrev

Næste nummer af nyhedsbrevet udkommer 1.8.2009.

### Grafisk tilrettelægning:

Anette Bonde · [www.freelancegrafiker.dk](http://www.freelancegrafiker.dk)



## HUSK:

Næste nyhedsbrev udkommer 1.8.2009.  
Artikler/debat/kommentarer kan sendes pr. e-mail til: [nina@it.dk](mailto:nina@it.dk)



# Endnu lever eventyret!

## En rejsebeskrivelse fra Nordlige Vietnam

 Peter Winge

*Selvom Vietnam efterhånden er blevet et veletableret rejsemål med en travl turistindustri findes der stadig områder i landet som er helt uberørte af turisternes indtog.*

Vi var i oktober november 2008 på en rejse i Nord Vietnam da vi mere eller mindre tilfældigt ramlede ned i en "lomme" hvor turismen endnu ikke havde fået sat sine spor.

Efter de sædvanlige dage i hektiske men fascinerende Hanoi, med obligatorisk udflugt og sejltur på Halong Bugten, havde vi lidt usædvanligt for alm. turister valgt at ville tage op i den nordvestlige del af Nord Vietnam. Årsagen var, at vi gerne ville se slagmarkerne ved Dien Bien Phu, hvor franskmændene led et forsmædeligt nederlag i 1954, og dermed tabte kontrollen

over hele Indokina. Allerede ved ankomsten dertil med fly fornemmede vi, at her var der ikke mange turister, der var faktisk under hele opholdet kun os syv danskere, og så en gruppe ældre franskmænd som luskede rundt for at se, hvor de havde været i krig.

Det må siges med det samme, at man nok skal være MEGET historisk interesseret for at finde Dien Bien Phu interessant, men det er en fredelig by, hvor tempoet er landligt og hvor hotellerne er få (og meget usle!)



Risdyrkning v. Dien Bien Phu.



*Børnene tog endelig mod til sig.*





*En bedstemor ville gerne vise sit barnebarn frem: hun passede barnet hele dagen mens forældrene var ude i marken.*



*En ung mor med sit barn på ryggen gik rundt i de tørrede riskorn, og blev lidt irriteret over al den postyr vi skabte.*

Efter et par dage her skulle vi så efter planen videre i bil mod byen Sapa, som ligger et par hundrede km længere mod øst, og som er backpackernes foretrukne residens i Nord Vietnam.

Og det var her det begyndte at blive interessant.

Vi var nemlig så heldige, at et større jordskred i forbindelse med bygningen af en vej (en vietnamesisk vej, dvs. noget der for vores øjne lignede et par hjulspor) havde blokeret for vores vej, så vi var nødt til at køre en omvej.

Vi havde en lokalguide med i bilen og pludselig stoppede han op midt i en øde skovstrækning og spurgte om ikke vi gerne ville besøge en landsby med venlige mennesker.

Hvem vil ikke det? Så vi begav igennem skoven og ned til landsbyen som lå helt uforstyrret.

Da vi kom ind mellem de sædvanlige træhuse på pæle med masser af hængebugsvin gryntende omkring, kunne vi straks fornemme, at dette var anderledes end de andre landsbyer: Børnene kom nemlig ikke farende os i møde, men trak sig forskræmt ind i husene.

Det viste sig efterhånden at de fleste af børnene reelt var bange for os, fordi de aldrig havde set hvide mennesker før. Selv vores guide, som kom fra Dien Bien Phu fandt det mærkeligt og helt åbenbart anderledes end de selv. Ingen i landsbyen talte vietnamesisk, men alle talte en kinesisk dialekt. Det lykkedes dog efterhånden guiden, at få en vis konversation i gang med de voksne - men børnene forblev inde i eller bagved husene.



*Glade risvinsbryggere.*



*Kvinder fra H'Mong stammen.*

Efter en rum tid begyndte de dog at kigge forbi et hushjørne, og efterhånden fik deres nysgerrighed så meget overtag, at det lykkedes at tage et par billeder af dem. Normalt kan man så komme tættere på børnene ved at vise dem billedet på skærmen bagefter, hvilket plejer at vække stor jubel, men ikke her; næh.: det tog lang tid at lokke dem frem. Vi stod bare og snakkede stiltfærdigt med en ældre dame, og så begyndte de at komme nærmere – og så gik det også let derefter, pludselig var alle døre til husene åbne og vi fik set deres huse og alle slappede af igen.

En ung mor med sit barn på ryggen gik rundt i de tørrede riskorn, og blev lidt irriteret over al den postyr vi skabte.

En bedstemor ville gerne vise sit barnebarn frem: hun passede barnet hele dagen mens forældrene var ude i marken.

Landsbyen havde åbenbart en indtægtskilde i form af salg af en slags risvin, som de meget gerne ville lade os smage: det smagte faktisk forbløffende godt, og har

sikkert været ret stærkt at dømme efter humøret hos de tre bryggere som sad og hyggede sig gevaldigt.

Ingen prøvede at sælge os noget, de var bare venlige og smilende, da først de havde set os an.

Guiden kunne bagefter fortælle, at denne landsby, og et par andre til, var blevet skånet for "fremskidtet" indtil videre, fordi de lå langt fra alfarvej, og lige præcis midt imellem to turistmål, hvor de færreste orkede at køre så langt, således at det kun var de nærmere liggende landsbyer der blev besøgt. Han havde aldrig været der selv, men havde hørt om stedet.

Han lovede at ville begrænse antallet af turister i fremtiden, men ...

Kontrasten var så meget større da vi sent på aftenen besøgte en anden landsby, som var "turisttilvænnet" i udtalt grad, idet den kun lå 35 km fra Sapa: ved ankomsten blev vi mødt af flere hundrede kvinder i fin nationaldragt (karakteristisk med de store røde hatte: H'Mong stam-

men), som alle sammen meget ihærdigt og ikke så lidt pågående prøvede at sælge os nogle af deres hjemmevævede stoffer og udskårne figurer.

Det viste os helt klart hvad turismen har for indflydelse i de fattige lande. Vi kommer for at se noget spændende – og ødelægger det samtidigt.

Ikke for det: der er dejligt i og omkring Sapa, og meget at se - det er bare noget andet.

Så prøv en tur uden for de almindelige ruter i det aller nordligste Vietnam, der er smukt, fredeligt og befolket af venlige mennesker – det kan ikke gå galt!

*Peter Winge, marts 2009*





# Sygehistorie



58 årig kvinde, tidligere sund og rask rejser til Thailand sammen med ægtefællen i perioden 27/1 – 11/2 2008.

De flyver direkte fra København til Phuket, hvor de bor i turistområde i 11 dage, afbrudt af 4 dage på Pippi øerne.

Inden afrejse er patientens vaccinationsstatus vurderet hos egen læge. Hun er dækket mod hepatitis A, difteri og tetanus. Der findes ikke indikation for malariaprophylakse, men patient er informeret om primær profylakse for at nedsætte risiko for myggeoverført Denque feber.

Patienten debuterer på 6. dag med nakkesmerter, og idet hun tidligere har haft tendens til skuldermyoser betaler hun for daglig massage af lokale behandlere. Der tilkommer smerter i overarme, hofter og i hasemuskulaturen. Fortæller efterfølgende, at hun selv var meget i tvivl om massagen var for hårdhændet og årsagen til hendes smerter!

Den 18/2, syv dage efter hjemkomst kommer hun i praksis hos egen læge, idet hun fortsat har smerter i bevægeapparatet og har været subfebril 37,8-38 i weekenden. Adspurgt ingen luftvejssymptomer eller afføringsændringer. Der er ingen hovedpine eller synsforstyrrelser. Der har på intet tidspunkt været udslæt.

Obj: findes patient ikke akut påvirket. Normal undersøgelse. Der er egal kraft og sensibilitet i OE og UE, men patienten bevæger sig stivbenet.

Der tages blodprøver med svar d 20/2 med CRP på 346, normal hgb, leuko og diff. tælling, beskeden trombocytose. Der sendes blod til undersøgelse for Denque- og Parvovirus.

Pt. kommer til kontrol CRP d 21/2.

Denne er steget til 870, patient har temperatur 37,9 og tiltagende smerter i benene.

Efter aftale med vagthavende mediciner, infektionsmedicinsk afdeling, Helsingør Sygehus indlægges patient til yderligere udredning for obs infektions medicinsk sygdom eller reumatologisk lidelse, obs polymyalgi.

## PATIENT ER INDLAGT FRA 21 – 29/2

**23/2:** Quick test og Malariaudstryg x 3 neg. Der er normal rgt. thorax. Blodprøver uændrede.

**25/2:** SR 70

**26/2:** Der tages temporalis biopsi og patient sættes i Tbl prednisolon 80 mg

**27/2:** Mirakuløs subjektiv bedring og CRP fald til 541.

**28/2:** Patolog svar: Biopsi med normalt væv. Fra SSI P-ANCA IgG på 20. Trods negativ biopsi vurderes patient fortsat at have polymyalgi reumatica. For at udelukke ledsagende infektioner, nu hvor hun er sat i fast prednisolon behandling, tages venyler og patientens infektionstal følges.

**29/2:** Patient udskrives velbefindende med CRP 150 og i Tbl. Prednisolon 30 mg dgl. til ambulant opfølgning hos reumatologerne.

Nu et år efter følges hun fortsat hos reumatologerne for kæmpecellearteritis med polymyalgia reumatica og er fortsat i Tbl Prednisolon 5 mg dgl, samt Tbl Methotrexat 10 mg/ugentligt samt Tbl Folimet.

Patienten genoptog sit arbejde d. 6/3 – 08.

Denne sygehistorie er valgt, idet den fint illustrerer hvorledes en sygdom, der opstår under eller efter udenlandsrejse kan blive forsinket i behandlingen. Vi er alle meget opmærksomme på at diagnosticere og ikke overse de rejsemedicinske infektionssygdomme, så tilstande vi vanligt er mere fortrolige med kan "glemmes" i udredningen.

Her er det i bagklogskabens klare lys meget tydeligt, at patienten havde polymyalgi, men der gik 9 dage fra patientens første kontakt med læge til hun kom i relevant behandling.

Så HUSK ... at hovslag på gårdspladsen både kan være heste og zebræ.

*Karin Stausholm*



# International Rejsemedicin Amazonas – Rio De Janeiro

16.10. – 26.10.2009



Læs mere om kurset på hjemmesiden under kurser:  
[www.dansk-rejsemedicin.dk](http://www.dansk-rejsemedicin.dk)

Dette års konference i tropemedicin finder sted i Brasilien med afrejse fra København 16.10.09 kl. 16.40 og hjemkomst til København 26.10.09 kl. 19:50. Da der kun er plads til begrænset antal deltagere, råder vi til hurtig tilmelding, dog senest 26.06.09.

Prisen pr. person i delt dobbeltkahyt / dobbeltværelse kr. 21.345,00  
Tillæg for enkelt kahyt på båden i 5 dage kr. 4.000,00  
Tillæg for enkelt værelse på Ipanima Plaza Hotel i 5 dage kr. 2.300,00

## Prisen inkluderer:

- Fly København-Manaus t/r med Lufthansa, TAM Airlines & SAS på økonomiklasse
- Lufthavnsafgifter
- Transfer ved ankomst i lufthavn
- Ekspeditionstur på Amazonfloden 5 nætter – med fuld forplejning (vand, the og kaffe) ombord på bådene.
- Lokal engelsk talende guide ombord på bådene
- Bustransport skib – hospital – Manaus t/r
- Transfer ved afrejse fra skib til lufthavn
- Fly Manaus – Rio de Janeiro på økonomiklasse
- Transfer lufthavn Rio – Ipanima Plaza Hotel, Rio de Janeiro t/r
- 3 dage Ipanima Plaza Hotel incl. morgenmad
- Konferencerum ½ dag på Ipanima Hotel incl. diverse udstyr
- Bustransport fra hotel til hospital i Rio t/r, bus disponibel i max. 8 timer.
- Guidet byrundtur i Rio incl. frokost
- Fly Rio de Janeiro – København på økonomiklasse.

## IKKE incl.:

- Drikkepenge (på båden mindst 5 dollar pr. dag pr. person)
- Dragerløn
- Drikkevarer
- Måltider udover morgenmad i Rio
- Personlige udgifter
- Frivillig afbestillingsforsikring: 6% af rejsens pris
- Rejseforsikring: Obligatorisk rejseforsikring, som blandt andet dækker
- Lægehjælp, hospitalsophold, hjemtransport samt forsikret fremmøde på hele rejsen (minimum connectiontime overholdt)
- Tillæg til EU og rejsegarantifonden (48,00 kr.)

